



UK Health
Security
Agency

NHS

CARE



İlkbahar 2025 COVID-19 aşı programı rehberi

75 yaş ve üzeri kişilere, yaşlı bakım evlerinde kalanlara ve bağışıklık sistemi zayıf olan 6 ay ve üzeri yaştaki kişilere bu bahar bir doz koronavirüs (COVID-19) aşısı sunulacaktır.

Kimlere bahar aşısı sunuluyor?

COVID-19, yaşlılarda ve altta yatan belirli sağlık sorunlarına sahip kişilerde daha ciddi seyreder. Bu nedenlerle, 75 yaş ve üzeri kişilere, bakım evlerinde kalanlara ve bağışıklık sistemi zayıf olan 6 ay ve üzeri yaştaki kişilere bahar takviye dozu COVID-19 aşısı önerilmektedir.

İlkbahar dönemi takviye aşısı için doğru zaman

Nisan ve Haziran ayları arasında, en yüksek risk altında olanlar ilk olarak çağrılmak üzere, size bir randevu verilecektir. Son dozunuzdan yaklaşık 6 ay sonra takviye aşısı yaptırmaya davet edileceksiniz, ancak 3 ay gibi kısa bir sürede de yaptırabilirsiniz.

Nisan ve Haziran ayları arasında 75 yaşına giriyorsanız, doğum gününüze kadar beklemek zorunda değilsiniz, aşı için çağrıldığınızda gidebilirsiniz.

Size hangi aşı sunulacak?

Size Pfizer veya Moderna tarafından üretilen ve Birleşik Krallık'ta onaylanan bir aşının takviye dozu verilecektir. Bu aşılarda ilk aşılarından bu yana güncellenmiştir ve farklı bir COVID-19 varyantını hedeflemektedir. Bu güncellenmiş aşılarda korumayı iyi bir şekilde artırmakta ve daha yeni COVID-19 (Omicron) suşlarına karşı biraz daha yüksek antikor seviyeleri sağlamaktadır.

Bu bahar ve yaz aylarında hangi COVID-19 varyantlarının dolaşımında olacağını tahmin edemediğimiz için, Aşılama ve Bağışıklık Ortak Komitesi (JCVI) 2024 sonbahar programının ilerleyen haftalarında kullanılan aşının kullanılması gerektiği sonucuna varmıştır.

Lütfen size önerilen aşıyı mümkün olan en kısa sürede yaptırın - sizin için doğru aşı doğru zamanda yapılacaktır.



Kimler ilkbahar dönemi takviye aşısı olamaz?

Bu ilkbaharda aşı olmaması gereken çok az sayıda kişi bulunur. Önceki aşı dozlarına şiddetli reaksiyon gösterdiyseniz, bu durumu doktorunuzla görüşmelisiniz.

Yan etkiler

Yaygın yan etkiler: Daha önceki aşı dozunuzda olduğu gibi, bu sonbaharda kullanılan karma aşılarda da dâhil olmak üzere tüm COVID-19 aşılıları için yaygın olarak görülen yan etkiler aynısıdır ve şunları içerir:

- Aşı olduğunuz kolda ağrı, ağırlık hissi ve hassasiyet; bu durum, aşıdan yaklaşık 1-2 gün sonra daha kötü olma eğilimindedir
- Yorgunluk hissi
- Baş ağrısı
- Genel ağrılar veya hafif grip benzeri belirtiler

Dinlenmek ve parasetamol almak (ambalajdaki doz tavsiyesine uyun) kendinizi daha iyi hissetmenize yardımcı olacaktır.

Aşıdan sonra görülen belirtiler normalde bir haftadan kısa sürer. Belirtileriniz kötüleşirse veya durumunuzdan endişelenirseniz NHS 111'i veya metin/telefon destekli 18001 111'i arayabilirsiniz.

Aşıların ve ilaçların şüpheli yan etkilerini de bildirebilirsiniz. Lütfen broşürün arka sayfasındaki programa dair iletişim bilgilerine bakın.

Ciddi yan etkiler: Pfizer ve Moderna COVID-19 aşılarından sonra çok nadir olmakla birlikte kalp iltihabı (miyokardit veya perikardit olarak adlandırılır) vakaları bildirilmiştir. Bu vakalar çoğunlukla genç erkeklerde, aşıdan sonraki birkaç gün içinde gözlemlenmiştir. Etkilenen kişilerin çoğu dinlenme ve basit tedavilerin ardından kendilerini daha iyi hissetmiş ve iyileşmiştir. Aşıdan sonra aşağıdaki durumlarla karşılaşırsanız acilen tıbbi yardım almalısınız:

- göğüs ağrısı
- nefes darlığı
- kalbin çok hızlı atması, düzensiz şekilde atması ve çarpıntı hissi

Önceki aşı dozlarınızın birinden sonra ciddi yan etkiler yaşıyorsanız, başka aşı olmaktan kaçınmanız veya aşı olmayı ertelemeniz tavsiye edilebilir. Bunu doktorunuz veya uzmanınızla görüşmelisiniz. Yan etkilerin nasıl bildirileceğini görmek için lütfen broşürün arka sayfasına bakın.

Randevu gününüzde iyi hissetmiyorsanız ne yapmalısınız?

Kendinizi iyi hissetmiyorsanız, aşıınızı yaptırmak için iyileşene kadar bekleyin. Ateşiniz varsa veya başkalarına bulaştırabileceğinizi düşünüyorsanız randevuya gitmemelisiniz.

Aşı olduktan sonra da COVID-19'a yakalanmak mümkün mü?

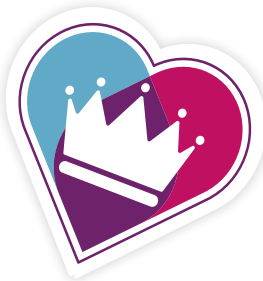
COVID-19 takviye aşısı, bu ilkbahar ve yaz aylarında COVID-19'dan ciddi şekilde etkilenme olasılığınızı azaltacaktır. Vücudunuzun takviye aşı sayesinde ekstra koruma oluşturması birkaç gün sürebilir. Tüm ilaçlar gibi hiçbir aşı tamamen etkili değildir. Bazı insanlar aşı olmalarına rağmen COVID-19'a yakalanabilir ancak hastalık muhtemelen daha düşük şiddetli seyredecektir.

Tüm aşılarınızı yaptırmadıysanız

Aşı için uygunsanız fakat daha önce aşı olmadıysanız veya önceki bir dozu kaçırdıysanız, bu ilbaharda yine de bir doz aşı olmalısınız. Çoğu insan kaçırdıklarını telafi etmek için ekstra dozlara ihtiyaç duymaz. Bağışıklık sisteminiz ciddi şekilde zayıflamışsa doktorunuz ilkbahar aşısını yaptırdıktan üç ay sonra ekstra bir doz daha önerebilir.

Aşıdan sonra beklemem gerekecek mi?

Alerji geçmişsiniz varsa veya önceki bir dozdan hemen sonra reaksiyon gösterdiyseniz, aşıdan sonra 15 dakika kalmanız tavsiye edilebilir. Lütfen aşı görevlisine söylediğinizden emin olun.



Daha fazla bilgi

Daha fazla bilgi için aşağıdaki COVID-19 rehberlerini okuyabilirsiniz

NHS.UK adresinde **koronavirüs aşısı** bölümünü ziyaret edin.

Aşıdan sonra neler beklenebileceğine ilişkin bilgi broşürünü aşağıdaki adresten indirebilir veya sipariş edebilirsiniz.

Olası yan etkiler de dâhil olmak üzere aşınız hakkında daha fazla bilgi almak için, **yetişkinler ve 12 yaş ve üzeri gençler, 5 ila 11 yaş arası çocuklar ve 6 ay ila 4 yaş arası çocuklar** için Pfizer aşıları ve **yetişkinler için** Moderna aşısı bilgilerini okuyun.

Takviye aşınız için davet edileceksiniz; hekiminiz size aşı önerebilir veya **NHS uygulamasını** kullanarak randevu alabilirsiniz.



Alternatif olarak **www.nhs.uk/vaccine-walk-in** adresini ziyaret ederek size en yakın aşı merkezini bulabilirsiniz.



Şüpheli yan etkileri Yellow Card web sitesinden, 0800 731 6789 numaralı telefondan (09.00-17.00 Pazartesi-Cuma) veya indirdiğiniz Yellow Card uygulamasından bildirebilirsiniz.

www.mhra.gov.uk/yellowcard



© Crown copyright 2025. 1p 750k MAR 2025 (APS). Product code: C25SP2TR Turkish. UK Health Security Agency gateway number 20241118. The leaflet can be ordered using the above product code, or downloaded from: **www.healthpublications.gov.uk**, by calling: 0300 123 1002 (lines are open 8am to 6pm Monday to Friday).

There are also translated versions of this leaflet in Albanian, Arabic, Bengali, Bulgarian, Chinese (simplified), Chinese (traditional, Cantonese), Estonian, Farsi, French, Greek, Gujarati, Hindi, Italian, Latvian, Lithuanian, Pashto, Polish, Portuguese, Punjabi, Romanian, Romany, Russian, Somali, Spanish, Tagalog, Tetum, Tigrinya, Turkish, Twi, Ukrainian, Urdu, Yiddish and Yoruba. You can also download an audio version and BSL video, and order a braille and large print copy.